

## A. HPE XP Trade-In Program

Con il Programma HPE XP Trade-In program il Cliente finale può dare in permuta i propri prodotti informatici usati per acquistare un Prodotto HPE idoneo (disponibile sul [sito web](#)).

Il Programma è valido per gli acquisti di Prodotti HPE idonei effettuati direttamente da HPE o indirettamente dai rivenditori autorizzati HPE.

Il Valore di permuta, tuttavia, vale solo se i prodotti che il Partecipante vuole dare in permuta sono collegati direttamente all'acquisto di un Prodotto HPE idoneo.

Il Programma consente solamente la permuta di prodotti analoghi. Per essere idoneo, il Partecipante deve acquistare Prodotti HPE dando in permuta Prodotti HPE della stessa categoria.

Il HPE XP Trade-In program viene d'ora in poi definito come "**Programma**".

### La partecipazione al Programma si articola in 4 passaggi fondamentali.

- La registrazione va completata dal venditore di Prodotti HPE ("**Attore**") e deve essere seguita dalla
- revisone e autorizzazione di HPE; dopo che la registrazione è stata approvata e i nuovi prodotti consegnati,
- la persona o l'azienda
- che riceve l'importo totale dei rimborsi di permuta ("**Partecipante**") può finalizzare la richiesta di permuta.

### Partecipanti

Soltanto HPE o rivenditori autorizzati HPE possono avviare le registrazioni per il programma.

La persona o l'azienda che effettua la registrazione al Programma viene d'ora in poi definita come "**Attore**".

L'Attore determina chi è il beneficiario del pagamento della remunerazione della permuta: se stesso o il Cliente finale che ha acquistato i Prodotti HPE idonei e restituito i Prodotti trade-in.

La persona o l'azienda che riceve il pagamento della remunerazione della permuta viene d'ora in poi definita come "**Partecipante**".

Il Cliente finale può ricevere i benefici finanziari del Programma direttamente tramite il pagamento della remunerazione della permuta o attraverso uno sconto di importo equivalente offerto dal Partecipante.

### Prodotti

I prodotti idonei venduti al Cliente finale vengono definiti di seguito "**Prodotti HPE**".

Solo i nuovi Prodotti HPE sono idonei alla partecipazione al programma. I prodotti dimostrativi oltre ai prodotti ricommercializzati o usati sono esclusi dal programma.

I prodotti usati restituiti ad HPE vengono definiti "**Prodotti trade-in**".

I Prodotti trade-in devono essere legalmente appartenuti al Cliente finale per almeno 6 mesi.

Il Programma è valido per i Prodotti HPE venduti al Cliente finale direttamente da HPE o da un rivenditore autorizzato HPE.

Il Programma non è valido se i Prodotti HPE non appartengono al Partecipante (se per esempio i Prodotti HPE

sono concessi in leasing al Partecipante).

L'elenco dei prodotti idonei è disponibile sul [sito web](#).

**Promotore (d'ora in poi definito come 'HPE'):**

Hewlett-Packard Italiana S.r.l.  
Via Giuseppe di Vittorio 9  
I-20063 Cernusco sul Naviglio  
Milano  
Italy

**Entità pagante:**

**Hewlett-Packard International Sarl**

c/o H-P Italiana S.r.l.  
Via Giuseppe Di Vittorio 9  
20063 Cernusco sul Naviglio  
Milano  
Italia

**B. Regole e requisiti del Programma.**

Il Programma è valido in Italia.

Il contratto di permuta tra HPE e il Partecipante viene raggiunto tramite l'accettazione dei termini e condizioni nel corso della procedura di richiesta sulla pagina Web del Programma [www.hpe.com/eu/storage/tradein](http://www.hpe.com/eu/storage/tradein).

I prodotti HPE acquistati in un paese diverso da quello dove il partecipante si è registrato per il programma non sono autorizzati a partecipare.

Se del caso, il partecipante deve fornire il numero OPG o il tasso di sconto delle condizioni di prezzo speciali concessi per i prodotti HPE acquistati. HPE si riserva il diritto di rifiutare la richiesta sulla base della revisione della transazione totale.

**Se l'Attore è il Partecipante**

Per certificare i paragrafi che seguono è necessario il documento di trasferimento di proprietà (disponibile in [https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE\\_transfer\\_of\\_ownership\\_IT.pdf](https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE_transfer_of_ownership_IT.pdf)) tra il Cliente finale e il Partecipante.

- A. Mediante l'accettazione del contratto di permuta, il Partecipante dichiara di possedere la titolarità legale dei Prodotti trade-in, in assenza di qualunque pegno o garanzia, che la sua proprietà non è soggetta a diritti di terze parti e che detiene il diritto legale di trasferire i Prodotti trade-in ad HPE.
- B. Il Partecipante garantisce che il prodotto trade-in è privo di qualsivoglia limitazione o ipoteca, compreso il software di terze parti che non possa essere trasferito o per cui siano dovute delle royalty.

**Se il Cliente finale è il Partecipante**

- A. Mediante l'accettazione del contratto di permuta, il Partecipante dichiara di possedere la titolarità legale dei Prodotti trade-in, in assenza di qualunque pegno o garanzia, che la sua proprietà non è soggetta a diritti di terze parti e che detiene il diritto legale di trasferire i Prodotti trade-in ad HPE.
- B. Il Partecipante garantisce che il prodotto trade-in è privo di qualsivoglia limitazione o ipoteca, compreso il

software di terze parti che non possa essere trasferito o per cui siano dovute delle royalty.

I valori di permuta indicati da HPE si applicano solo ai Prodotti trade-in che vengono resi in condizioni integre, funzionanti e dotati di tutti gli accessori. È necessario seguire le istruzioni per l'imballo disponibili nella pagina Web del Programma all'indirizzo [www.hpe.com/eu/storage/tradein](http://www.hpe.com/eu/storage/tradein).

Il Partecipante è l'unico responsabile della rimozione di tutti i dati sensibili prima del reso dei prodotti ad HPE; HPE non sarà responsabile della riservatezza dei dati sensibili rimasti su tali componenti.

I Prodotti trade-in resi ad HPE non devono essere contaminati da materiali biologici, chimici o radioattivi.

I Prodotti trade-in da restituire devono trovarsi nel paese in cui il Partecipante si è registrato al Programma.

Le richieste di ritiro dei Prodotti trade-in presso località offshore non possono essere accettate.

La proprietà dei Prodotti trade-in verrà trasferita ad HPE alla consegna del prodotto al centro di collaudo di HPE.

La consegna dei Prodotti trade-in al centro di collaudo di HPE designato sarà considerata definitiva ed effettiva per trasferire la titolarità di tale prodotto ad HPE priva di qualunque diritto di pegno o ipotecato.

Per aderire al Programma, i Prodotti trade-in definiti nella registrazione Web devono necessariamente essere consegnati ad HPE. Una volta ricevuti presso la struttura di trattamento di HPE, i Prodotti trade-in (compresi gli accessori) non possono essere restituiti al Partecipante. Tali Prodotti trade-in rimangono di proprietà di HPE.

I Prodotti trade-in devono corrispondere ai dettagli forniti durante il processo di registrazione. Se non è così, HPE si riserva il diritto di non corrispondere alcun valore di permuta o di addebitare la differenza tra il valore di permuta del Prodotto trade-in dichiarato e il valore di permuta di quello effettivamente ricevuto, ove il valore di permuta del prodotto non corretto sia inferiore.

HPE garantisce lo smaltimento eco-compatibile dei Prodotti trade-in. I Prodotti trade-in vengono riciclati nel paese in cui sono stati sottoposti a test e potrebbero non rimanere all'interno del paese in cui sono stati ritirati.

## C. Fasi e tempistiche del Programma

Sul sito web [www.hpe.com/eu/storage/tradein](http://www.hpe.com/eu/storage/tradein) il richiedente può registrare il partecipante, ottenere informazioni sul programma e richiedere un'offerta di permuta. La registrazione rimane valida per 30 giorni. Tuttavia, esso scade se vengono apportate modifiche al programma entro questo periodo.

Le informazioni sul prodotto Trade-In devono essere caricate nella fase "**Riepilogo**" durante il processo di registrazione.

Il preventivo Trade-In sarà inviato tramite e-mail di registrazione approvata e includerà la data di registrazione. Un'e-mail di registrazione rifiutata indica che non vi è alcuna offerta di permuta da parte di HPE.

La richiesta di rimborso deve essere effettuata online entro 30 giorni dalla data di acquisto.

Quando l'Attore è il Partecipante, sono inoltre necessari la fattura d'acquisto dei Prodotti HPE e il documento di trasferimento di proprietà completo (disponibile in [https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE\\_transfer\\_of\\_ownership\\_IT.pdf](https://promotions.ext.hpe.com/Docs/HPE_transfer_of_ownership_IT.pdf)), che indica tutti i Prodotti trade-in soggetti alla richiesta, firmato dal Cliente finale.

La richiesta di prova d'acquisto deve essere caricata su [www.hpe.com/eu/storage/tradein](http://www.hpe.com/eu/storage/tradein) durante il completamento della richiesta di rimborso e deve includere le seguenti informazioni:

- | Nome e indirizzo del Cliente finale
- | Nome e indirizzo del Venditore, conforme a quanto indicato nella carta intestata

- Modello e numero di serie del Prodotto HPE.

I documenti caricati sono utilizzati solamente per la convalida dell'idoneità a partecipare a questo Programma. Le informazioni non sono condivise con procedure e funzioni esterne al Programma.

I partecipanti che non hanno fornito ad HPE tutte le informazioni obbligatorie verranno notificati tramite e-mail e sarà loro offerta l'opportunità di fornire gli elementi mancanti entro 7 giorni di calendario. Se il Partecipante non ottempera ancora ai termini e condizioni, la richiesta sarà rifiutata.

Le raccolte vengono effettuate per lotti di Prodotti trade-in completi. Se i Prodotti trade-in devono essere raccolti in località diverse, o varie raccolte hanno date diverse, la richiesta di permuta va divisa in più blocchi. In questi casi, contattare [xp.trade-in@tps.mail.hpe.com](mailto:xp.trade-in@tps.mail.hpe.com) per ricevere assistenza.

Alla data concordata, HPE invierà un corriere all'indirizzo indicato dal Partecipante nella registrazione Web. Se per il suddetto corriere non è possibile provvedere al ritiro alla data concordata, il corriere contatterà il Partecipante per concordare una nuova data.

I costi del ritiro sono sostenuti da HPE.

Per la preparazione dei Prodotti trade-in, è necessario attenersi a quanto indicato in [Istruzioni per l'imballo](#).

Se il Partecipante non rispetta le istruzioni per l'imballo o se il Prodotto trade-in non viene reso disponibile all'ora concordata e il corriere è costretto a effettuare un nuovo ritiro per colpa del Partecipante, HPE si riserva il diritto di detrarre una somma appropriata dai costi sostenuti.

L'etichetta di spedizione fornita con la registrazione deve essere applicata sulla parte esterna della scatola e deve restare facilmente accessibile anche quando impilata su un pallet.

Si consiglia di accertarsi che l'etichetta con nastro adesivo trasparente non venga staccata dalla scatola.

Se al centro di collaudo viene reso un Prodotto trade-in diverso da quello indicato nella registrazione Web, HPE è autorizzata ad addebitare i costi sostenuti per la restituzione.

Il periodo tra l'accettazione della richiesta di reso e la disponibilità al ritiro dei prodotti HPE non deve superare 90 giorni di calendario.

Il valore di permuta viene corrisposto da HPE al Partecipante. Il pagamento verrà effettuato per mezzo di bonifico bancario elettronico entro 45 giorni dalla ricezione da parte del nostro centro di collaudo del Prodotto trade-in.

I pagamenti possono essere effettuati esclusivamente su un conto bancario nel paese in cui il Partecipante è registrato al Programma.

## **Fatturazione per rimborso**

Il presente Programma richiede l'accettazione di una ricevuta di auto fatturazione da parte del Partecipante. Per garantire fatturazioni coerenti e valide, HPE crea una proposta di ricevuta di auto fatturazione per conto del Partecipante e la invia a quest'ultimo per accettazione. Una volta che il Partecipante ha accettato la proposta di ricevuta di auto fatturazione, HPE effettuerà il relativo pagamento ed emetterà una fattura finale corrispondente e conforme ai termini e alle condizioni presenti.

Se il partecipante non invia un'accettazione valida della proposta di ricevuta di auto fatturazione, la sua richiesta verrà rifiutata e la sua partecipazione al Programma invalidata.

Per domande relative al programma o allo stato della richiesta, inviare una e-mail all'indirizzo: [xp.trade-in@tps.mail.hpe.com](mailto:xp.trade-in@tps.mail.hpe.com).

In alternativa, per la ricerca dello stato di una richiesta controllare l'URL disponibile nel messaggio e-mail di conferma.

## D. Negazione di responsabilità

Con il completamento del processo di registrazione, i Partecipanti confermano l'accettazione dei presenti termini e condizioni.

HPE si riserva il diritto di non accettare le richieste incomplete, alterate o illeggibili.

I partecipanti per cui verrà provato l'invio di richieste fraudolente verranno esclusi. HPE si riserva il diritto di intraprendere azioni legali.

Oltre alla fattura del Prodotto HPE acquistato, HPE si riserva il diritto di richiedere al rivenditore/cliente finale ulteriori prove di acquisto e/o possesso (ad esempio, foto dell'etichetta con il numero di serie, codici a barre ecc.)

HPE si riserva il diritto di verificare tutte le richieste per assicurare che i termini e condizioni del Programma siano stati rispettati e di richiedere ulteriori informazioni relative alle richieste e ai documenti di supporto.

Nel caso di pagamenti non corretti effettuati da HPE il Partecipante restituirà tale pagamento errato non oltre 28 giorni dopo il ricevimento di avviso per iscritto da HPE.

Il Partecipante accetta di non considerare HPE responsabile per ogni reclamo, responsabilità, danni e responsabilità fiscali che possono insorgere in tali circostanze.

HPE non è responsabile per alcun danno o guasto tecnico, hardware, software, del server, del sito Web o altro di alcun tipo che possano impedire al Partecipante o in altro modo ostacolare la partecipazione al Programma.

HPE non sarà responsabile per eventuali perdite, danni o lesione di qualsiasi natura causati al Partecipante a seguito della partecipazione al presente Programma. Tuttavia, nulla nei presenti termini escluderà o limiterà la responsabilità di HPE per morte o lesioni personali dei Partecipanti dovute a negligenza comprovata di HPE.

HPE si riserva il diritto modificare i termini del presente Programma in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

HPE può annullare il presente Programma laddove richiesto per motivi legali o commerciali derivanti dalle leggi applicabili.

Il pagamento verrà effettuato se HPE si riterrà soddisfatta della piena conformità del Partecipante con i presenti termini e condizioni e con le istruzioni associate.

Le decisioni di HPE relativamente a tutti gli aspetti del presente Programma sono finali e impegnative.

Il presente Programma è soggetto alle leggi del paese in cui il Partecipante si è registrato per il Programma. In caso di vertenza, hanno giurisdizione i tribunali del paese del Promotore.

In caso di reso di un Prodotto HPE, con conseguente revoca del contratto di vendita, non sarà possibile presentare alcuna richiesta di rimborso. Nel caso il valore di permuta fosse già stato versato, sarà necessario restituirlo interamente.

Qualora il pagamento costituisca un beneficio tassabile, tutte le pendenze fiscali sono a carico del Partecipante.

## Appendice A: Prodotti idonei

New HPE Product	Trade-In Product	trade-in allowance
	HP XP Storage	

# Termini e condizioni

HPE XP Storage

Hitachi VDS

HPE XP8 Storage System EMC/DELL Storage System On quote

IBM Storage System

NetApp Storage System

Other Storage Systems